

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 168

Wednesday, December 22, 2010 / Le mercredi 22 décembre 2010

2667

## Important Notice

Please note changes in regular deadlines affecting the following publications:

Edition	Revised Deadline
December 22, 2010	Thursday, December 9, 2010, 12 noon
December 29, 2010	Tuesday, December 14, 2010, 12 noon
January 5, 2011	Tuesday, December 21, 2010, 12 noon

For more information, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

## Avis Important

Veillez prendre note du changement de l'heure de tombée des éditions suivantes :

Édition	Nouvelle heure de tombée
Le 22 décembre 2010	Le jeudi 9 décembre 2010 à 12 h
Le 29 décembre 2010	Le mardi 14 décembre 2010 à 12 h
Le 5 janvier 2011	Le mardi 21 décembre 2010 à 12 h

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

## Business Corporations Act

### Notice of a decision to dissolve provincial corporations and to cancel the registration of extra-provincial corporations

#### Notice of decision to dissolve provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to dissolve the following corporations pursuant to paragraph 139(1)(c) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the corporations.

629928	(SAS) Software Auditing Services Inc.	642428	642428 NB Inc.
007581	007581 NB LTÉE	642457	642457 NB INC.
043620	043620 N.B. LTD.	642471	642471 N.-B. INC.
049062	049062 N.B. INC.	642541	642541 N.B. Ltd.
051315	051315 NB Inc.	642553	642553 NB Inc.
053350	053350 N.B. LTD.	642566	642566 NB Inc.
055646	055646 N.B. INC.	642581	642581 NB Inc.
056222	056222 N.B. INC.	642602	642602 N.B. Inc.
501552	501552 N.B., LTD.	642615	642615 NB Inc.
501631	501631 N.B. LTD.	642616	642616 N.B. INC.
503642	503642 N.B. LTD.	642652	642652 NB INC.
503805	503805 N.B. INC.	642657	642657 N.B. Ltd.
508196	508196 N.B. LTD.	642659	642659 NB Inc.
508475	508475 N.B. Ltd.	642700	642700 N.B. Inc.
511059	511059 N.B. INC.	642705	642705 New Brunswick Inc.
511161	511161 N.-B. INC.	635964	ABH Enterprises Ltd.
516069	515484 N.B. Inc.	503834	ABM VENTURES INC.
516065	516065 N.B. INC.	053231	ACCURATE CONCRETE SAWING & DRILLING LTD.
516083	516083 N.B. LTD.	635803	ADVANTAGE BEYOND COMMUNICATION INC.
604712	604712 N.B. Ltd.	610670	Aegean Corp.
604764	604764 N.B. LTD.	629565	AFTER WATER INVESTMENTS LTD.
605021	605021 N.B. INC.	513671	ALEXIS NIHON CANADA INC.
610218	610218 N.-B. INC.	051313	ALL CLEAR WATER TREATMENT LTD.
610256	610256 NB Inc.	604777	ALLAN EISNER CGA PROFESSIONAL CORPORATION
610609	610609 N.B. LTD.	059204	ALLANTE FOODS LIMITED
616429	616429 N.B. LTD.	636149	Alltrim Construction & Management Ltd.
616432	616432 NB Inc.	623280	ALMA WILLIAMS & ASSOCIATES INC.
616683	616683 N.B. Inc.	610564	Alpine Realty Ltd.
616710	616710 N.-B. Inc.	056204	AMCAN FOREST RESOURCES LTD.
616757	616757 N.B. Inc.	508449	AMCO FARMS INC
616859	616859 N.B. Inc.	501444	ARMSTRONG & BRUCE LTD.
623141	623141 NB INC.	040793	ARPEUTEURS DE LA REPUBLIQUE LTEE./REPUBLIC SURVEYORS LTD.
623263	623263 N.B. Inc.	048762	ATA ENTERPRISES INC
623374	623374 NB LTD.	636094	ATLANTIC SPROUT FARM LTD.
629491	629491 NB INC.	056360	AUDIOLOGIE CONSULTANT A.T. INC.
629517	629517 NB INC.	642303	AZAD Telecom LTD
629551	629551 N.B. Ltd.	059233	BAISLEY LOG CUTTERS INC.
629559	629559 N.B. Inc.	629450	Basque Property Management Inc.
629653	629653 NB INC.	056209	BAY SHORE LOBSTER LTD.
629699	629699 N.B. Ltd.	636255	Belleview Park Convenience Inc.
629816	629816 NB Ltd.	515943	BEN ARBEAU TRUCKING INC.
635841	635841 NB Inc.	616460	Best Drywall Ltd.
635902	635902 NB Inc.	642506	Better Safe Than Sorry Annuals Inc.
635946	635946 N.B. LTD.	516049	BILEMI ENTERPRISES INC.
635947	635947 NB INC.	059304	BLACKEE HOLDINGS INC.
635969	635969 N.B. INC.	629932	Blue Chip Financial Group Inc.
636082	636082 New Brunswick Inc.	616594	BoDo Innovation Inc.
636132	636132 NB Ltd.	642236	BOSS CONSTRUCTION SERVICES LTD
636262	636262 NB Ltée	053322	BRAND LEASING INC.
636337	636337 N.-B. Ltée		
636372	636372 N.B. Inc.		
642240	642240 N.B. Inc.		
642486	642254 NB Inc.		
642263	642263 N.B. Inc.		
642285	642285 NB Inc.		
642311	642311 NB Inc.		
642386	642386 NB Ltd.		

## Loi sur les corporations commerciales

### Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales et d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales

#### Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision de dissoudre les corporations suivantes en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites corporations.

504066	BUBBA'S PUB & STEAKHOUSE INC.
642297	Buchanan Foundation Forming Ltd.
048970	BUDGET MOTEL (1991) LTD.
642641	C & M Forwarding Inc.
511083	C & O COASTAL CABINS INC.
046686	C. & W. KENNEDY FARMS LTD.
506319	C. P. O. FARM LTD.
051294	C.D.C. HOLDINGS LTD.
629592	Cambridge Properties (N.B.) Inc.
033106	CAMIONNAGE GUERETTE & FRERES TRUCKING INC.
604763	CAMPOBELLO LOBSTER COMPANY LTD.
610475	CANADIAN VENTURES INC.
642432	Cannon Investments Inc.
059067	CAPABLE BUILDING CLEANING LTD.
501436	CAPITAL CRANE RENTALS LIMITED
629798	Car-Rizma Motorsports Ltd.
003055	CARAQUET ICE CO. LIMITED
623074	Cassel Enterprises Ltd.
034798	CENTRE FLORAL DE GRAND-SAULT LTEE - GRAND FALLS FLORAL CENTER LTD.
642443	CES Capitol Energy Services Inc.
629624	CHALEUR PROPERTY SERVICES INC.
629502	Clear Sky Ventures Ltd.
003975	CODIAC WOODLANDS LTD.
642683	Colfords Atlantic Salmon Fishing Ltd.
623493	Conrad Holdings Corp.
610419	Corporation Professionnelle Léo Picard (C.P.)
513828	COUNTRY COOKERY 2001 LTD.
642653	COURTJEN PROMOTIONS INC.
642492	CREEK SIDE LAWN MAINTENANCE INC.
642545	Crystal Clear Transitional Care Inc.
048712	D. S. D. INVESTMENTS INC.
515990	D.J. Bolivia Inc.
642300	Distributions SLVM Inc.
636005	Diverse Medical Collectors Inc.
636304	DMA Constructions Inc
642665	DMG Ventures Inc.
629676	DOCTOR DEALS INC.
623143	DORAN PROPERTIES LTD.
629717	Dr Gary Duguay C.P. Inc.
059286	DR. JACQUES GAGNE, OPTOMETRISTE, CORPORATION PROFESSIONNELLE INC.
610329	Dr. Manaf Ubaidat Professional Corporation
642614	Dr. Olufemi Olufowobi Professional Corporation
629518	Dr. Richard Bernier Corporation Professionnelle Inc.

642570	Dr. Sarah Gander Professional Corporation	642256	Je Suis Prest Boutique Inc.	056277	PHILINEZCO LTD.
513710	Dr. Stephen V. Allaby Prof. Corp.	508518	JEFF'S RIVERSIDE INN LTD.	636232	Pianeta Legno Floors Canada, Inc.
642445	Dre C. Maltais C.P. Inc.	629958	JGC Associates Ltd.	636108	Pickel's Landscaping & Construction Ltd.
642686	Dre Guylaine M. Chiasson Corporation Professionnelle Inc.	642703	JJ Online Enterprises Inc.	053416	PIERRE CORMIER CA CORPORATION PROFESSIONNELLE LTÉE
504030	Dreamsmith Entertainment Inc.	635880	Johnson & Bird Holdings Inc.	046574	Plomberie Luc & Laurent Roy Plumbing Ltée/Ltd
629451	Drew Simpson Law Office Professional Corporation	610303	Joseph E. Cantini, Professional Corporation	642328	POINTE AUX BOULEAUX RESIDENTS INC.
629558	Dumelco Publishing Inc.	623313	JT European Fine Foods Ltd.	642334	Premium Decorative Concrete Works Ltd.
513659	East Coast Management Group Inc.	642229	Jubilee Properties Inc.	513711	PROMISED LAND HOLDINGS CORP.
059259	EASTERN TRACTOR TRAILER TRAINING SCHOOL INC.	053300	JUSTUS E. WRIGHT FARMS LTD.	636180	PROP2GO N.B. INC.
501523	Eastwind Business Solutions Inc.	636036	KELSON TRUCKING LTD.	506240	R. G. BLANCHARD FARMS INC.
501385	EASTWIND CYCLE INC.	642379	KING SQUARE PROPERTY CORPORATION	642182	R.E.C. AUTO INC.
638629	Elah Valley Inc.	048862	KINGS POULTRY LTD.	604611	R.G. KEEFFE FINANCIAL CONSULTING INC.
605097	ELMWOOD MOTEL & APARTMENTS INC.	642465	KitchenLog Inc.	604838	RAM TECHNICAL SERVICES INC.
636097	ENTITY HOLDINGS LTD.	642697	L'ALOUETTE LIMITEE	053405	RECYCLAGE CHALEUR LTEE
623481	Entretien de gazon Nozag Lawn Care INC.	516021	La Maison des Délices Inc.	508384	RÉGENORD LTD./LTÉE.
513534	ENVECO ENTERPRISES INC.	642464	Lakeview Fabrication Inc.	046527	REGIS DRILLING LTD.
623420	Épicerie McGraw Ltée	501612	LAMTRAC INC.	610672	Reid & Associates Accounting Ltd.
623201	ERIC CARROLL HOLDINGS LTD.	511056	LANCASTER FUND MANAGEMENT INC.	508533	Reid & Associates Specialty Advertising Inc.
642546	EVALU-ACTION INC.	009575	LANDRY HARDWARE LTD. - QUINCAILLERIE LANDRY LTEE	623407	REMA HOLDING INC.
506331	EVERGREEN THINNING LTD.	610448	Lands End Development Ltd.	046200	RENAUD TRANSPORT LTD.
508618	EXPLORE PLUS DUCT CLEANING LTD.	506285	LE FRUIT DU CHATEAU INC./CASTLEBERRY COMPANY INC.	515987	Rents Across The Maritimes Ltd.
610533	F & J Brun Properties Inc.	610048	LEBLANC, NADEAU BUJOLD - P.C. INC.	508634	Résidence de l'Aboiteau Inc.
636125	FACEFONE INC.	513778	Lee Financial Inc.	053431	RESTAURANT NANKING (1993) LTEE/NANKING RESTAURANT (1993) LTD.
610283	FIDDLER'S PUB LTD.	501644	LES ENTREPRISES JASME INC.	642415	REV PRODUCTIONS INC.
059405	FIT DECK, INC.	503694	LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE - LANDRY SEAFOOD LTD.	513858	ROAR INTERNATIONAL INC.
511025	FIVE & TWO HOLDINGS LTD	609963	LES MOULURES LUMAR MOULDINGS INC.	642660	Rockwall Solutions Inc.
053269	FLUID TECHNOLOGIES INC.	009903	Lincoln Heights Ltd.	629770	RODRIGUE ROY TRUCKING INC.
610385	Four D Consulting Ltd.	059144	LLOYD CARTER HOLDINGS LTD.	629996	ROLLIN SERVICES LTD.
629792	Four-One-One Deliveries Inc.	642411	Lloyd Francis Electrical 2009 Ltd.	623199	RONIC CREATIONS LTD.
503973	FRIENDSHIP HOMES INC.	515977	M. Lewis Homes Ltd.	508473	Royal Oaks Real Estate Inc.
506283	G.E. KENNEDY INDUSTRIES LTD.	501659	M. MUNRO & COMPANY LTD.	508448	ROYCO DEVELOPMENTS LTD.
033195	GARAGE BERTIN & LANDRY LTEE	511100	MACADEF INTERNATIONAL INC.	635986	RPS Composites Inc.
006926	GARAGE LUCIEN LONG LTEE.	043617	MACROB HOLDINGS INC.	610557	S & G ELECTRICAL INC.
629983	Gary A. Miller Professional Corporation Inc	515988	Madore Inspections (Welding) Ltd.	642726	S.M. Steele Lease Management Ltd.
604753	Gaudet's Service Station (2003) Ltd.	604737	MAIN RIVER BUILDERS INC	053246	S.T.B. INVESTMENTS LTD.
642354	Gautreau Machine Shop Ltd.	010436	MARATHON HOTEL LTD.	610316	Sable Oaks Inc.
504072	GEO. W. STACKHOUSE & SONS LTD.	604672	MARKEI INC.	511196	SAKER CORPORATION
642456	Gestion C. Maltais Inc.	610180	Mawhinney Investments Inc.	014755	SAMSON ENTERPRISES, LTD.
513791	GESTION DU BAISLEY INC.	623161	MAWHINNEY PROPERTY MANAGEMENT INC.	501480	SANDI-CO INC.
511062	Gigantic Media Inc.	011630	MCDONALD HARDWARE AND FUELS LTD.	034838	SARTY ROOFING LTD.
052962	GILCO INDUSTRIES LTD.	642716	MCH Consulting Inc.	623070	SCC Marketing Reps Inc.
642292	GMORNOREC Traffic Collision Reconstruction Inc.	623268	Mécanique Ka-li-T Ltée	636000	SEACAN INC.
623186	GODIN MÉCANIK INC.	623233	Megeo Construction Ltd.	014933	SEARLES POULTRY LTD.
642381	GRANDVIEW AUTO AND TIRE INC.	051387	MELVIN & BUTLER LTD.	623224	Select Stone Inc.
642416	Granville NB Properties Ltd.	636133	Met-Clad Steel Erectors Ltd.	635812	SGCI Communications Inc.
642281	GREATWING CONSULTING LTD.	642710	MGC Investments Inc.	635875	SPLITSTONE LTD
642424	GREENMAPLE WELLNESS INC.	629966	MICHEC CONSTRUCTION (2007) INC.	048979	ST. ANNE PULP SALES COMPANY LTD.
636298	Gretchen & Co. Inc.	513806	MICROSYSTÈMES DE MESURE A-Z INC./MEASUREMENT MICROSYSTEMS A-Z INC.	516000	Steven P. Fawkes Professional Corporation
623362	Grill Girl Inc.	629876	MM Ink & Design Ltée	056404	STOPP KNOT INC.
513831	GRUBB & ELLIS MANAGEMENT SERVICES OF CANADA, INC.	050872	MOKA PROMOTION LTEE/LTD	629931	Sue's Fabric & Linens Ltd.
059352	H & R FOODS LTD.	036481	MONCTON PAINT 'N PAPER LTD.	056372	SUMNER CAPITAL LIMITED
516115	Hammond River Auto Sales Ltd.	506214	MOTHER NATURE'S INTERNATIONAL FOODS INC.	015782	SUNSHINE BUILDING CLEANING SERVICES LTD.
623073	Hands On Learning Centre Inc.	036470	MR. CONVENIENCE LTD.	642559	T & D Motorsports Ltd.
635877	Harquail's Convenience Inc	616688	MRS Metal Recycling Services Inc./ Services de recyclage de métal MRS Inc.	642701	TAL LOUGHERY CONSTRUCTION INC.
506351	HARRISLEA HOLSTEINS LTD.	012166	NEW WINDSOR HOTEL, LIMITED	051324	TANTRAMAR AMBULANCE SERVICE LTD.
050672	HARTLEY HOLDINGS INC.	515997	NORCON INC.	642571	TC Trucking Enterprises Ltd.
511089	HILL'S REPAIR LTD.	504019	NORTHWOOD CONSTRUCTION LTD.	610558	TER-REST CANADA INC.
610373	HME Contracting Ltd.	642642	novero Canada Inc.	642234	The Belton Group Limited
513727	HOUSSEN BROADCASTING LTD.	629864	ON TOUR CONCERTS INC.	616753	The Grand Plan Ltd.
513674	HTL TRANSPORT LTD.	006337	OPERA HOUSE LTD.	635924	the Hair Studio Ltd.
623202	Hub City Pallet Inc.	636218	Osprey Cookville Resort Inc.	629425	The Hydraulic Shop (2007) Ltd.
513874	HUMMERFISH AQUACULTURE INC.	642382	P & G JANITORIAL SERVICES INC.	642054	Tiny Tots Day Care Ltd.
038411	INGRAHAMS FARM LTD.	642544	Peaceful Warriors Inc.	616614	TITAN EQUIPMENT FINANCING LTD.
513860	InoCom Inc.			610262	Tower Hill Financial Inc
053288	J. E. TREE LOTS LTD.			616373	Trench Limited
623132	J.B. HARRIMAN INVESTMENTS INC.				
038664	J.M. & C.W. HOPE GRANT LTD.				
642678	JARDINS THOMAS LTEE/THOMAS GARDENS LTD.				

513866 TRI-LINE UTILITIES LTD.	616520 Vamm Developments Inc.	513838 Westcock Holdings Ltd.
056192 TRI-TRADES ENTERPRISES LTD.	642220 Vindico Financial Inc.	059068 WHISCO LIMITED
642572 Triple R Construction Inc.	036573 VOPLEX OF CANADA INC.	059148 WHITEWATER LEASING LTD.
635821 True North Drilling & Geological Services Ltd.	642586 Vye Developments Ltd.	513839 Wilcraft Holdings Ltd.
515960 TRUX & EQUIPMENT LIMITED	511185 W. Morrison & Associates Inc.	038787 WILLIAM F. TOMPKINS & SONS LTD.
508500 Twin Birch Lodge (1999) Inc.	604921 W.K. MacGillivray M.D. Professional Corporation	021197 WILMOT DEVELOPMENTS LTD.
508165 UNITED CONTRACTORS LIMITED	623259 W.R.J. Industrial Inc.	610669 Yamatech Group Inc.
604892 VAKA STRATEGIC MARKETING INC.	516029 WANNABE INVESTMENTS LTD	516123 YARDENGARDEN DESIGN INC.
056315 VALLEY AUTO PARTS LTD.	053420 WAYBREN ENT. LTD.	629854 YourTeam Online Canada Inc.

### Notice of decision

#### to cancel the registration of extra-provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to cancel the registration of the following extra-provincial corporations pursuant to paragraph 201(1)(a) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may cancel the registration.

636099 100751 P.E.I. Inc.	642349 1164826 ALBERTA LTD.
610476 6153933 Canada Inc.	642578 6262830 Canada Inc.
623465 6500862 CANADA INC.	641578 9097-9121 Québec inc.
641406 9156-9350 Québec Inc.	629894 AGS Resource 2007-1 GP Inc./ Commandite Ressource AGS 2007-1 Inc.
642242 AOM SERVICES (NS) LIMITED	075669 Applied Courseware Technology Inc.
642429 BKL Investments Inc.	

628703 BOISERIES ROUSSEAU INC., DIVISION ATHOLVILLE/ ROUSSEAU WOODWORKS INC., ATHOLVILLE DIVISION	075248 ELDER-JONES OF CANADA, LTD.
642695 F6 NETWORKS INC.	629883 Fox Creek (Dieppe) General Partner Inc.
616671 GIBRALTAR MORTGAGE LTD.	077520 Global Insurance Solutions Inc.
073071 HARMAC TRANSPORTATION INC.	642336 HIGHJUMP SOFTWARE CANADA INC.
641871 Ling's Foods Ltd.	

### Avis d'une décision

#### d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes en vertu de l'alinéa 201(1)a) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra annuler l'enregistrement desdites corporations extraprovinciales.

019650 MACPHEE PONTIAC BUICK GMC LTD.	018038 MARITIME-ONTARIO FREIGHT LINES LIMITED
636164 Prince Edward Tours Inc.	642646 PROMUTUEL CAPITAL CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC./ PROMUTUEL CAPITAL FINANCIAL SERVICES FIRM INC.
604967 RETAIL ASSOCIATES, INC.	

## Companies Act

### Notice of decision to dissolve provincial companies

Take notice that the Director under the *Companies Act* has made a decision to dissolve the following companies pursuant to paragraph 35(1)(c) of the Act, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the companies.

000845 ASSOCIATION DES LOISIRS DE MALTAMPEC INC	616834 Association des Ostéopathes du Nouveau-Brunswick / Association of Osteopaths of New-Brunswick Inc.
642661 ASSOCIATION INTERCULTURELLE FRANCOPHONE DE FREDERICTON INC.	023004 BRAIN INJURY ASSOCIATION OF NEW BRUNSWICK INC.
024688 Canoe/Kayak New Brunswick/Nouveau Brunswick Inc.	629806 Carl Avenue Road Association Inc.
003104 CARLETON-VICTORIA ARTS COUNCIL INC.	642082 CARNAVAL EN RAFALE INC.
003415 CHALEUR EVENING STARS INC.	

623230 CLUB D'ÂGE D'OR NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS INC.	022060 CLUB DE L'ÂGE D'OR STE BERNADETTE DE ST-SAUVEUR INC.
003885 CLUB NAUTIQUE DE COCAGNE INC.	022516 CLUB ROTARY BOUCOUCHE INC.
022509 CLUB SPORTIF DE LAVILLETTE, INC.	642266 Comité organisateur des Jeux des Aînés de l'Acadie 2009 Inc.
004165 CONSEIL DES LOISIRS ET DES ACTIVITES SOCIOCULTURELLES DE ST-IRENEE INC.	629576 CONSEIL INTERNATIONAL DES ORGANISATIONS DE JEUNES DE LA FRANCOPHONIE (CIJEF) INC.

## Loi sur les compagnies

### Avis d'une décision de dissoudre les compagnies provinciales

Soyez avisé que le Directeur, en application de la *Loi sur les compagnies*, a pris la décision de dissoudre les compagnies suivantes en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la Loi, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites compagnies.

004212 CONSTRUCTION LABOUR RELATIONS ASSOCIATION OF N.B. INC.	629524 Forest Hills Estates Inc.
025685 FRIENDS OF THE HEAD HARBOUR LIGHTSTATION INC.	642466 Greater Fredericton Social Innovation Inc.
025827 Greater Moncton Down Syndrome Society Inc. Société du syndrome de Down du Grand Moncton Inc.	023255 KARATE NEW BRUNSWICK LTD.
025554 L'ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE CANNEBERGES DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC./THE NEW BRUNSWICK CRANBERRIES GROWERS ASSOCIATION INC.	

021525	L'ASSOCIATION DU HOCKEY MINEUR DE GRAND SAULT INC. - GRAND FALLS MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC.	011286	MONCTON MOTOR SPORT CLUB INC.	015819	SURE LIFE ASSEMBLY, INC.
015330	LA SOCIETE HISTORIQUE DE CLAIR INC.	023611	NEW BRUNSWICK COIN MACHINE OPERATORS ASSOCIATION INC.	623335	Tanramar Hospice Palliative Care Organization Incorporated
003389	Le cercle des femmes acadiennes et francophones de Shippagan inc.	024531	NEW BRUNSWICK DISTANCE EDUCATION NETWORK INC./ RESEAU DE FORMATION A DISTANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	022063	THE CANADIAN PARENTS FOR FRENCH (NEW BRUNSWICK) INC.
004754	LES DAMES D'ACADIE DE BATHURST INC.	604871	NEW BRUNSWICK VISUAL ART EDUCATION ASSOCIATION INC.	012424	THE NORTON RECREATION COUNCIL INC.
009874	LEWISVILLE MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC. - L'ASSOCIATION DE HOCKEY MINEUR DE LEWISVILLE INC.	012149	NEW JERSEY COMMUNITY GROUP, INC.	016535	UNITED COMMERCIAL TRAVELLERS OF AMERICA (FREDERICTON COUNCIL NO. 746) INC.
022999	LOWER ST. JOHN RIVER PROMOTION ASSOCIATION INC.	022748	SAINT PETER'S NON PROFIT HOUSING INC.	016537	UNITED COMMERCIAL TRAVELLERS OF AMERICA (RESTIGOUCHE COUNCIL NO. 781) INC.
642176	MAWHINNEY FOUNDATION INC.	022043	SHEDIAC ROTARY CLUB INC.	636214	Waterpolo NB Inc.
		616317	SOUTHWEST SNOWMOBILERS INC.		

## Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act intends to cancel the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule "A" annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule "B" annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

FURTHER TAKE NOTICE that at any time after the expiration date of thirty (30) days from the date of publication of this Notice, the Registrar may cancel the registration of the said certificates of partnerships and certificates of business names.

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, chap. P-5, le registraire a l'intention, en vertu de ladite loi, d'annuler l'enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiquées à l'annexe « A » ci-jointe et des certificats d'appellations commerciales des commerces indiqués à l'annexe « B » ci-jointe, en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l'alinéa 3(1)(b) ou (c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

SACHEZ AUSSI qu'en tout temps après la date d'expiration de trente (30) jours à partir de la date de publication du présent avis, le registraire peut annuler l'enregistrement desdits certificats de sociétés en nom collectif et certificats d'appellations commerciales.

### Schedule "A" / Annexe « A » Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif

622247	Atlantic Outdoor Adventures.com	622353	ÉCOLE DU SOCCER GRAND MONCTON	603570	Les Moulures Lumar Mouldings
622181	BabZee's Entertainment	621929	Fredericton Multi Menu	622209	OOH LA LA CELEBRATION
622271	CHECKERED FLAG RACING COLLECTIBLES	622364	Halliburton Group Canada	348111	Photocraft
621913	CLIP N TAILS PET PARLOUR	622308	K & R Morningstar	621509	Production île Miscou
622449	Count on Us Your Cross Stitch Store	622302	KEIFERS BAR & GRILL	622319	WHAT'S UP MARKETING & CONSULTING
622264	D J WRIGHT & SONS MOBILE PRESSURE WASH	621710	Les 3 girouettes		
		620599	Les entreprises Leïla senc		

### Schedule "B" / Annexe « B » Certificates of Business names / Certificats d'appellations commerciales

622078	7th Heaven Lingerie	622250	Atlantic Canadian Industrial Certification Institute	621432	BOUNCE 4 FUN Inflatable Play Areas
622394	AB GAMING EQUIPMENT UNLIMITED	621997	ATLANTIC FLEET SOLUTIONS	622290	Brannen Consulting
622179	ABERDEEN ELECTRIC	622011	Axiom Strategic Consultants	622325	Broderie Chez Lucie
622339	ADVANCED HOME NETWORKS	622190	Bar Intersection	622331	Brunswick Window Solutions
622248	AI Quality Water	622137	Bernard Arseneault Architectural Technologist and Carpenter	622068	BUSINESS FORWARD CONSULTING
622161	Allisons Auto Trim	622395	Bishop's From The Ground Up Construction	622244	Business Services By The Book
622162	Allogistix	622104	Bistro Fox Creek	622300	Campbell Arbeau Driving Services
622199	AMANA YOGA	334955	BOIS FRANCOIS	621378	Canal Auto Body
622204	AML ENTERPRISE	622036	Boucouteche en action	622116	CANWEL HARDWARE DIVISION
622115	Ample Mama Maternity			622206	Carbella Spa & Aesthetics
				352931	CARTIER PARTNERS
				353007	CARTIER PARTNERS INSURANCE

352932	CARTIER PARTNERS INSURANCE AGENCY	622191	GODFREY COMPLETE RENOVATION	622379	NL DUNN DISTRIBUTORS
622454	Centre chiropratique Bouctouche Chiropractic Centre	622301	Granny's Loft Antiques & Collectibles	622390	NORDIN PITSTOP PUB
622257	Chaleur Quilting & Company	622183	GROOM 'N ZOOM	622009	Pappy's Renovations
622288	Champlain Gardens/Les Jardins Champlain	621664	GUIDANT	621822	Personal Answering Service
622210	CHEZ LUC	621665	GUIDANT CANADA	622487	PHI Inspections Enr
622066	CHEZ VUNE RESTAURANT	350651	HATTON'S PAPER GALLERY	622333	Photo Quest
622071	Christiana Lee Maternity	621979	Hello Creative	622306	Pizza Twice
348141	CIRCUIT CENTRAL	620914	HONEY BEE ESTHETICS	622318	QUEENS CENTRAL COMMUNITY BASED SERVICES
622057	CLOUD NINE MASSAGE THERAPY	621470	IKO FINANCIAL TRAINING INTERNATIONAL	622108	Rachel's Downtown Kitchen
622056	COCOA LOVE	623487	Immobilia	622356	Rene Sirois Millwork
622249	COPINES D'ABORD	622018	IMPACT SIGN SYSTEMS	621795	RESTIGOUCHE AUTOPRO COLLISION
622126	Crystal Scentsations	622408	inBalance Personal Training & Nutrition	622180	Richard's Handy Services
622391	Custom4Kids Moncton	622171	IRON JUNGLE FITNESS CENTRE	622326	RidgeView Software
622184	Cut Loose Hair Salon	622238	J.P. New Home Construction (2005)	622112	Robert Thériault Denturologue Enr.
622296	D & E Commercial Thinning	622091	Janet Downey Collections	622062	ROOKSINZEN
622299	D'Vine Design Floral Expressions	622479	JEMP ENTERPRISES	622473	ROWLEY CONSTRUCTION
622323	Denis Savoie Carpet Cleaning	622389	Joanne's Garden Center	622316	RT Distribution Enr.
622017	Dickinson's Auto Salvage	622455	JUST CAR CARE	622399	Rykass Driver & Personnel Services
622213	Dog Butler Services	622010	K&M Auto	622437	SALTWATER COMMUNICATION
622155	Don's Fly Box and Sandi's Craft Cupboard	622341	KENT CO. LANDSCAPE & DESIGN	622105	SAVOY MACHINING & MECHANICAL
622064	DORNAN Academy of Defensive Driving	350499	KENT NORD LUMBER	622229	Second City Clothing, Richibucto
621663	Doucet Sports and Cycle Repair Shop	622154	KIM THE IMAGE MAKER	622008	Sheep Canada Magazine
622026	Douglastown Taxi	622354	KRUMPLEHORN LODGE OUTFITTERS	622407	SHIMMER & SHINE NAIL & TANNING SALON
622060	Drapery Concepts	350654	LaPointe Tours and Travel	622279	Simply Divine Hair Salon
347968	DURABATH BATHROOM & KITCHEN REMODELING	622315	LAROCQUE RÉPARATION PLUS	622200	SMART CHOICE AUTO
622131	East Coast Mushrooms	622415	LEBLANC AUTO SALVAGE & AUTO SALES	622441	Speckled Hen Heritage Farm
622400	EASTSIDE AUTO & RV	622107	Leo's Taxi	609588	Stew's buffing & polishing
622069	Edmundston Dental Laboratory	622088	LEONARD'S LAWN CARE YARD & MAINTENANCE	621079	Sweet Home Albert County Promotions
622027	Elegant Gift Baskets Plus	622088	LinkSource Promotions	622349	T.E. WEALTH
622048	Elsie's Decor & Design	622402	Lloyd Hardwood Flooring	622343	T.J.'s Diner
622324	Fancy Beads	622035	LOSIER CHASSE ET PÊCHE	622440	TAZZA CAFFE
622072	Fancy Coffee Services	622327	Lotus Spa	622114	THE GABLES RESTAURANT
622111	First City Autoglass	622265	Louis Davis ATM's & Grocery	621999	The Hack Shack
622125	FIT 4 YOU Health Specialists	622231	LUDLOW STREET CONVENIENCE	622436	The Mattress Doctor
621996	Flat World	622258	Main Street Chicken N' Pub	622346	Tierra de Fotos
622079	Floor It Autobody	622109	MAMAN & MOI	350603	Tires Unlimited
622459	François Pizzeria	622024	Mapleridge Place	622118	Total Foot Care
622165	Frank Legacy Painting Services	622089	Market Access Benefits	622241	TOUT UN JARDIN
622447	FREDERICTON MAZDA	622298	MBM Portable Signs	619042	TRAF SIGNS PLUS
622474	Fundy Recruitment	622283	MCI CANADA	622073	Trésors et Délices
622096	Garderie Peek-A-Boo Daycare	622452	MEADOWLAND FARMS	622409	Trimesters Doula Services
350586	GARY'S WOODWORKING	622396	MIKE PHINNEY'S ROOFING	622197	TTS
622382	GE SILICONES CANADA	622063	MIT - Maritime IT Solutions	622297	Val.U.Ed Educational Programs
622103	GG Used Sporting Goods and Paint Center	350422	MONCTON LIGHT TRUCKING	622212	W. FOREMAN SALES & SERVICE
622163	GLASS GRAPHICS	622485	Naturally You Holistic Therapy	622309	WARM HEART & COLD NOSES PET GROOMING
621848	GLOBAL SOURCE CONSULTING	622124	Needham Street Publishing	622438	Yukon Ho
		325098	NEIGHBOURHOOD RECYCLING	622156	Zanik Media & Marketing
		622251	NESTLE FOODSERVICES NORTH AMERICA		

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Clark Oil Co. (2010) Ltd.	Woodstock	654330	2010	11	18
654402 N.B. INC.	Woodstock	654402	2010	11	23
EASTERN APPLICATORS INC.	Geary	654426	2010	11	25
Isaac Lawson Stylish Clothiers Inc.	Dieppe	654438	2010	11	25

Melanson Lawson Oyster Growers Inc.	Cocagne	654440	2010	11	25
654441 N.B. Ltd.	Saint John	654441	2010	11	26
SPRINGHILL ADMINISTRATION LIMITED	Fredericton	654442	2010	11	26
Acciona WEP Holdings Inc.	Saint John	654443	2010	11	26
654444 N.B. INC.	Rothesay	654444	2010	11	26
Buckler Properties Ltd.	Moncton	654445	2010	11	26
654447 N.B. LTD.	Colpitts Settlement	654447	2010	11	26
Imperial Manufacturing Group USA Inc.	Richibucto	654448	2010	11	26
Over The Top Premium Apparel Inc.	Dieppe	654449	2010	11	26
654452 N.B. Inc.	Riverview	654452	2010	11	28
654453 N.B. Inc.	Fredericton	654453	2010	11	29
GENERATIONS FOUR-WARD FINANCIAL CONSULTANTS INC.	Rothesay	654467	2010	11	26
STONECUTTER'S EDGE LTD.	Saint John	654472	2010	11	29
654473 N.B. Ltd.	Rothesay	654473	2010	11	29
654475 N.B. Inc.	Saint John	654475	2010	11	29
654477 NB Inc.	Nasonworth	654477	2010	11	29
Sucoma Services Inc.	New Maryland	654478	2010	11	29
654479 N.-B. INC.	Dunlop	654479	2010	11	29
TLC Pizza (2010) Inc.	Rusagonis	654487	2010	11	29
Corbran Homes Inc.	Saint-Antoine	654488	2010	11	29
WMD Timber Trust Ltd.	Moncton	654492	2010	11	30
654494 N.-B. INC. 654494 NB INC.	Bathurst	654494	2010	11	30
CHINA NEW BRUNSWICK RESOURCES INC.	Saint John	654495	2010	11	30
Alclomax Foresterie Inc.	Sainte-Anne-de-Madawaska	654496	2010	12	01
AGN Properties Inc.	Fredericton	654497	2010	11	30
654501 N.B. Ltd.	Edmundston	654501	2010	11	30
654502 N.B. LTD.	Rollingdam	654502	2010	11	30
Optifiber Solutions Limited	Saint John	654503	2010	11	30
S.M. FORESTERIE INC.	Saint-Jacques	654505	2010	11	30
Squared Up Construction Corp.	Dieppe	654507	2010	11	30
blinkx (Canada) Inc.	Fredericton	654516	2010	12	01
Transcend Home Renovations Inc.	Riverview	654523	2010	12	01
Heidi Cook M.D. Professional Corporation	Grafton	654524	2010	12	01
Benson Properties Ltd	Riverview	654526	2010	12	01
Coverdale Ventures Ltd	Riverview	654527	2010	12	01

Constance Martin Holdings Inc	Riverview	654528	2010	12	01
Moncton Security and Sound Solutions Inc.	Moncton	654531	2010	12	01
Fredericton Centre for Osteopathy Inc.	Fredericton	654534	2010	12	01
PROSPECTIA-LEX INC.	Shippagan	654536	2010	12	02
Dre Laurie Malenfant C.P. Inc.	Edmundston	654538	2010	12	02
Butch Mobile Sandblasting Inc.	Moncton	654539	2010	12	02
CONSOLIDATED ECO ENERGIES CORP.	Dalhousie	654540	2010	12	02
654541 N.B. Inc.	Quispamsis	654541	2010	12	02
Butch Painting Inc.	Moncton	654542	2010	12	02
Dre Hélène Faucher c.p. inc.	Saint-Quentin	654552	2010	12	02
D & R Enterprises Inc.	Oromocto	654553	2010	12	02
MARITIME CUSTOMS BROKERS INC. - COURTIERS EN DOUANES DES MARITIMES INC.	Edmundston	654557	2010	12	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CCP Industries, Inc.	Moncton	Ontario	654400	2010	11	23
GEA VIEX Inc.	Saint John	Ontario	654490	2010	11	30
ADI Group Inc.	Fredericton	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	654504	2010	11	30
654543 NB Ltd.	Richibucto	Ontario	654543	2010	12	02
Kel Kem Ltd.	Richibucto	Ontario	654544	2010	12	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
E & R PLUMBING & HEATING LTD.	005409	2010	11	30
ModulR TS INC.	505848	2010	12	01
PUMPS PLUS LTD.	513533	2010	11	29
Lashpoint Inc.	623136	2010	11	30
S.L. Gosselin C.P. Inc.	626965	2010	12	01
Radialpoint SafeCare Inc.	638955	2010	11	29



Oak Systems International (OSI) Inc.	647478	2010	11	29
TD Water Solutions Inc.	651540	2010	11	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a change in name has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Ideal Equipment Ltd.	IDEAL TRUCK PARTS LTD.	049527	2010	11	30
Hawthorne Place Inc.	MacLeod's Special Care Home Inc.	639797	2010	11	08
Spec 5 Services Inc.	648118 NB Inc.	648118	2010	11	29
Breviro Caviar Inc.	653518 NB Inc.	653518	2010	12	01
Émile Cormier & Son (2010) Ltd.	Émile Cormier & Son Ltd.	653969	2010	12	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
BOWATER COUTURIER INC.	Baker Brook	004433	2010	11	25
INTERMAR FENCING LTD.	Saint John	020448	2010	11	30
PLACEMENTS NOELCO INC.	Saint-Quentin	057933	2010	11	24
614307 NB LTD.	Riverview	614307	2010	11	24
Sunrise of Burnaby GP Inc.	Saint John	626832	2010	11	26
Basilea Pharmaceuticals Corp	Saint John	632927	2010	11	30
JLBC Enterprises Inc.	Pollet River	642853	2010	11	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
PIRIE POTATO COMPANY (1973) LTD.	013150	2010	11	26
R.D.M. HOLDINGS LTD.	031061	2010	11	23
J.M. MACDONALD INC.	051221	2010	12	01
GREWAL PARTNERSHIP LIMITED	054822	2010	12	02

055374 N.B. LTD.	055374	2010	11	29
NIDOG HOLDINGS INC.	501010	2010	11	23
BYDAND HOLDINGS LTD.	606948	2010	11	26
EAST COAST ICE INC.	608868	2010	11	29
Bankframe Eontec Incorporated	623090	2010	11	22
Remcor Trucking Ltd.	634813	2010	11	24
GREEN LED LIGHTING SOLUTIONS INC.	636067	2010	11	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ENERCARE SOLUTIONS INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654146	2010	11	08
ENERCARE INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654150	2010	11	08
LE MAÎTRE CONSTRUCTEUR ST-JACQUES INC.	Québec / Quebec	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Moncton	654159	2010	11	08
Spark Marketing Inc.	Terre-Neuve et Labrador/ Newfoundland and Labrador	Brent D. Theriault Bathurst	654160	2010	11	25
JMW CONSULTANTS CANADA LTD.	Colombie-Britannique/ British Columbia	Duane M. McAfee Saint John	654163	2010	11	08
ALLSTAFF INC.	Ontario	Helen L. Dickinson Fredericton	654217	2010	11	10
PHELPS APARTMENT LAUNDRIES LTD.	Colombie-Britannique/ British Columbia	Walter D. Vail Fredericton	654242	2010	11	12
Forbo Flooring, Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654274	2010	11	16
GREENWOOD GENERAL INSURANCE AGENCY INC.	Colombie-Britannique/ British Columbia	Gene Devereux Moncton	654338	2010	11	18
TÉLÉCOMMUNICATIONS DENIS GIGNAC INC.	Canada	Michèle Morin Edmundston	654351	2010	11	19
CITIBANK CANADA INVESTMENT FUNDS LIMITED	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654363	2010	11	22
CITIGROUP GLOBAL MARKETS CANADA INC.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654364	2010	11	22
ViewPoint Realty Services Inc.	Canada	Tracy Lawrence Moncton	654399	2010	11	23
J.P. Morgan Securities LLC	Delaware	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654461	2010	11	26

Northcliff Resources Ltd.	Colombie-Britannique/ British Columbia	Philippe H. Richard Saint John	654463	2010	11	26
OLSEN FASHION CANADA INC.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654481	2010	11	29
COMINAR ATLANTIC CANADA INC.	Canada	Steven D. Christie Fredericton	654484	2010	11	29
JPI RECEIVABLES LTD.	Colombie-Britannique/ British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654512	2010	12	01
Petrovalue Products Canada Inc.	Colombie-Britannique/ British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654513	2010	12	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Rheinmetall MAN Military Vehicles Canada Ltd.	MAN Military Vehicle Systems Canada Ltd.	077397	2010	11	05
GENERAL MOTORS FINANCIAL OF CANADA, LTD./FINANCIERE GENERAL MOTORS DU CANADA LTEE	AmeriCredit Financial Services of Canada Ltd./ Les Services Financiers AmériCrédit du Canada Ltée	077404	2010	11	19
4514866 Canada Inc.	Canwest Media Inc.	621582	2010	11	12
7655100 CANADA INC.	SIEMENS WATER TECHNOLOGIES CANADA, INC./SIEMENS TECHNOLOGIES DES EAUX CANADA, INC.	633097	2010	11	15
6889212 Canada Inc.	ALTER MONETA SPV-5 CORPORATION CORPORATION ALTER MONETA SPV-5	635784	2010	11	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SAMUEL SMT INC.	SAMUEL MANU-TECH INC.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654147	2010	11	05
WEST 49 INC.	WEST 49 CONCEPT (D-TOX) INC./ CONCEPT WEST 49 (D-TOX) INC. AMNESIA INC. WEST 49 INC. West 49 Group Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654169	2010	11	09
WEST 49 INC.	WEST 49 INC.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654170	2010	11	09

UNITED RENTALS OF CANADA, INC.	UNITED RENTALS OF CANADA, INC.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654249	2010	11	15
SIEMENS CANADA LIMITED / SIEMENS CANADA LIMITEE	7655100 CANADA INC. SIEMENS CANADA LIMITED / SIEMENS CANADA LIMITEE	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654251	2010	11	15
ACTIVANT SOLUTIONS CANADA LIMITED	ACTIVANT SOLUTIONS CANADA LIMITED	Robert Jette Saint John	654337	2010	11	18
TRAILER WIZARDS LTD.	Provincial Capital Corp.	Leonard Hoyt Fredericton	654397	2010	11	23
Agilent Technologies Canada Inc.	AGILENT TECHNOLOGIES CANADA INC.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Fredericton	654511	2010	11	30

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Alliance Missionnaire Acadienne Inc.	Dieppe	654312	2010	12	02
LE GROUPE PASSACAILLE INC.	Lamèque	654466	2010	11	26
Association étudiante de l'Université de Moncton, campus de Shippagan Inc.	Shippagan	654468	2010	11	26

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Centre de Santé Hôpital Dr Georges-L. Dumont Inc.	000526	2010	12	01
PESE PECHE INC.	023827	2010	11	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
LE COLLECTIF DES FEMMES DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	635146	2010	11	22

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
CSS Trading	511947 N. B. Inc.	Memramcook	653873	2010	11	23
Richardville Home Care Services	Carla Martin	Campbellton	654185	2010	11	29
L2H Solutions	Todd Bowness	Quispamsis	654291	2010	11	30
REID Investment	654101 N.B. Ltd.	Saint John	654344	2010	11	30
BRASSERIE 1026 ENR.	LES ENTREPRISES C.H.L. LTEE	Campbellton	654381	2010	11	04
Harvey's Home Improvements	Harvey Watson	Moncton	654450	2010	11	26
Atlantic ITCoSourceSA	Mark Wayne Magee	Quispamsis	654451	2010	11	28
True North Outfitters	Kory Leslie	St. George	654474	2010	11	29
TP Connect Enterprises	Tina Poirier	Moncton	654476	2010	11	29
OLSEN EUROPE	OLSEN FASHION CANADA INC.	Saint John	654482	2010	11	29
Henderson Scrapbooking	Elizabeth Henderson	Saint Andrews	654486	2010	11	29
LILY ROSE WOOLENS	Jo-Ann MacCready	Mayfield	654493	2010	11	30
Just Teasing Salon	Holly Welton Madill	Youngs Cove	654506	2010	11	30
Sexton Tactics & Strategies	Andrew Sexton	Douglas	654509	2010	12	01
Bob's Lunch Box Café	Bobby Fournier	Irishtown	654522	2010	12	01
G R Excavation et Camionnage	Linda Robichaud	Inkerman	654525	2010	12	01
S. Daoust Health & Wellness Consulting	Steven Daoust	Fredericton	654546	2010	12	02
ROACHVILLE RENOVATORS	Thomas Cameron	Roachville	654550	2010	12	02

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
CMRM	SAMUEL SMT INC.	Saint John	342770	2010	11	05
ULTIMA COMPUTER SERVICES	Jamie F. MacQuarrie	Moncton	347357	2010	11	27

WALTER'S WOODWORKING & WOODTURNING	Janet E. Taylor	Steeves Settlement	348018	2010	11	24
Roll Form Group	SAMUEL SMT INC.	Moncton	608560	2010	11	05
OFN FUELS	Oromocto First Nation	Oromocto	615790	2010	11	10
ABOUT FACE AESTHETICS	Deborah Matheson	Miramichi	620169	2010	11	28
BILLS SPOTLESS CLEANING	William F. Harris	Miramichi	620815	2010	11	26
MAIN STREET CENTRE	503622 N.B. LTD.	Fredericton	620971	2010	11	23
J.D.'s Auto Repair	Jerôme Dubé	DSL de / LSD of Saint-André	621162	2010	11	25
Murray's Pub	Stacey Murray	Saint John	621325	2010	12	01
FREEDOM TOURS AND TRAVEL	COMUNICOM LTD.	Saint John	621558	2010	11	30
SULLIVAN HOMES	D.J. SULLIVAN REAL ESTATE SERVICES LTD.	Moncton	621661	2010	11	29
The Mortgage Authority/ L'autorité en hypothèques	Montreal Trust Company of Canada	Saint John	621760	2010	11	25
BIJOUTERIE EXTRA D'OR ET CADEAUX	Serge Lepage	Balmoral	621770	2010	11	22
Fundy Graphics & Iron	Ronald J. Thibodeau	Saint John	621789	2010	11	30
RED BULL BEER COMPANY	SLEEMAN BREWERIES LTD./ BRASSERIE SLEEMAN LTEE	Saint John	622350	2010	11	26
Muse Boutique	Kimberly Bent	Fredericton	622460	2010	11	29
Sharolynn Finances	Sharon Ward	British Settlement	622488	2010	11	30
GREATER MONCTON DRAGON BOAT FESTIVAL	The Lions Sick Children's Fund Inc.	Moncton	623328	2010	12	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
EVERYTHING COMPUTERS ...	Miramichi	609972	2010	11	30
Alclomax Foresterie	Sainte-Anne-de-Madawaska	650530	2010	12	01
THE STONECUTTER'S EDGE	Saint John	650837	2010	11	29
Isaac Lawson Fashions	Dieppe	653581	2010	11	29
EASTERN APPLICATORS	Geary	654086	2010	11	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Breath Tech Analysis	606116 NB Incorporated 608233 New Brunswick Incorporated	New Maryland	348017	2010	11	22
Haley Consultants	Joanne E. LeBlanc-Haley George T. Haley	Fredericton	622579	2010	11	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
HAWK BED & BREAKFAST	Chipman	621488	2010	11	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
RYAN ENERGY TECHNOLOGIES	H & R Drilling ULC	Nabors Ryan Holdings ULC	614676	2010	11	29

## Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
PATHWAY MINING 2010 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	Ontario	Walter D. Vail Fredericton	648656	2010	12	01

## Loi sur les sociétés en commandite

---

## Notices

---

**Association of New Brunswick  
Licensed Practical Nurses  
NOTICE OF EXAMINATION**

The Registration Examination for Practical Nurses will be held in Fredericton, N.B. on Wednesday, January 12, 2011.

The Examination will be conducted by the Association of New Brunswick Licensed Practical Nurses. Enquiries should be addressed to:

The Registrar, ANBLPN  
384 Smythe Street  
Fredericton, N.B. E3B 3E4

---

**IN THE MATTER of the *Law Society Act, 1996*  
and  
IN THE MATTER of the disbarment of  
PHILIP C. MIX**

**NOTICE OF DISBARMENT**

PLEASE NOTE that, on August 7, 2009, a panel of the Discipline Committee of the Law Society ordered that **Philip C. Mix** of Moncton N.B. be **disbarred** from the Law Society pursuant to paragraph 60(1)(d) of the *Law Society Act, 1996*. The panel found that **Philip C. Mix** breached the *Trust Account Rules of the Law Society Act, 1996* by failing to deposit retainer fees into a trust account, made withdrawals from his trust account using a bank card at an automated teller, failed to maintain adequate trust records, drew money from his trust account without providing adequate documentary support of disbursements or legal fees, misappropriated client trust funds, made inappropriate sexual comments to a client and conducted himself in an inappropriate manner with respect to his client and was convicted of an offence pursuant to section 271(1)(b) of the *Criminal Code of Canada* which offends and is contrary to Chapter 1 (Integrity) and Chapter 23 (Avoiding Questionable Conduct) of the *Law Society of New Brunswick Code of Professional Conduct*.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 18<sup>th</sup> day of August, 2009.

Shirley C. MacLean  
Registrar of Complaints

---

## Avis

---

**L'Association des Infirmier(ère)s  
Auxiliaires Autorisé(e)s du Nouveau-Brunswick  
AVIS D'EXAMEN**

L'inscription de l'examen des infirmier(ère)s auxiliaires aura lieu à Fredericton (N.-B.) le mercredi 12 janvier 2011.

L'examen sera administré par l'Association des infirmier(ère)s auxiliaires autorisé(e)s du Nouveau-Brunswick. Pour des demandes de renseignements s'adresser à :

Registraire, AIAANB  
384, rue Smythe  
Fredericton (N.-B.) E3B 3E4

---

**DANS L'AFFAIRE de la *Loi de 1996 sur le Barreau*  
et  
DANS L'AFFAIRE de la radiation de  
PHILIP C. MIX**

**AVIS DE RADIATION**

SACHEZ QUE le 7 août 2009, un sous-comité de discipline du Barreau a ordonné que **Philip C. Mix** de Moncton (N.-B.) soit **radié** du Barreau conformément à l'alinéa 60(1)d) de la *Loi de 1996 sur le Barreau*. Le sous-comité a conclu que **Philip C. Mix** a enfreint les *Règles sur les comptes en fiducie* prises sous le régime de la *Loi de 1996 sur le Barreau* en omettant de déposer des sommes versées à titre d'acomptes dans un compte en fiducie; il a retiré des fonds de son compte en fiducie à l'aide d'une carte bancaire à un guichet automatique; il a omis de tenir des registres suffisants de contrôle des fonds en fiducie; il a retiré des fonds de son compte en fiducie sans produire des documents appropriés à l'appui des décaissements et des frais juridiques; il a détourné des fonds en fiducie de sa clientèle; il a fait des commentaires importuns de nature sexuelle à une cliente et s'est comporté de manière inadéquate à son égard et il a été condamné pour infraction aux termes de l'alinéa 271(1)b) du *Code criminel du Canada*, ce qui constitue une infraction allant à l'encontre du chapitre 1 (intitulé *L'intégrité*) et du chapitre 23 (intitulé *Éviter toute conduite douteuse*) du *Code de déontologie professionnelle* du Barreau du Nouveau-Brunswick.

Fait à Fredericton (Nouveau-Brunswick), le 18 août 2009.

Shirley C. MacLean,  
registraire des plaintes



## Department of Supply and Services

### FOR SALE

**Former Canadian Forces Base Chatham  
Surplus Land  
General Manson Way, Miramichi  
Northumberland County, N.B.**

The Province of New Brunswick wishes to dispose of its interest in the following real estate “as is, where is”:

Vacant land located on General Manson Way, Miramichi, N.B., consisting of approximately two four point two eight (24.28) ha., (60 ac.). PID 40409112; PAN 05883916. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Northumberland County Registry Office on September 20, 2001, as Number 12873205. An estimated value of \$258,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 11-L0073** on all communications.

### TENDERS MUST:

- Be signed and indicate “**Tender No. 11-L0073**”.
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a **certified cheque or money order made payable to “Minister of Finance”** or Province of New Brunswick **in the amount of 10% of the total bid.**

Tenders should be placed in a sealed envelope clearly marked “**Tender No. 11-L0073**” and addressed to Room 205, 2<sup>nd</sup> Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6, and will be accepted up to and including **2:00 p.m., January 10, 2011.**

There will be a public tender opening beginning at **2:00 p.m., January 10, 2011**, Room 205, 2<sup>nd</sup> Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

All surplus property is sold on an “as is, where is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., all legal fees and any required survey costs.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

As **the successful bidder’s 10% bid deposit is non-refundable**, bidders are encouraged to inspect the property prior to placing a tender bid.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at 506-453-2221, or e-mail: [stephen.leblanc@gnb.ca](mailto:stephen.leblanc@gnb.ca), or on the internet at: <http://www.gnb.ca/2221/>.

**HON. CLAUDE WILLIAMS  
MINISTER OF TRANSPORTATION  
AND INFRASTRUCTURE**

## Ministère de l’Approvisionnement et des Services

### À VENDRE

**Ancienne base des Forces armées Canadiennes de Chatham  
Terrain excédentaire  
Voie General Manson, Miramichi  
Comté de Northumberland (N.-B.)**

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir du bien immobilier suivant « dans l’état où il se trouve » :

Terrain vacant situé sur la voie General Manson, Miramichi (N.-B.), d’une superficie d’environ deux quatre virgule deux huit (24,28) hectares (60 acres). NID 40409112; n° de compte 05883916. Renseignements sur l’enregistrement - acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l’enregistrement du comté de Northumberland, le 20 septembre 2001, sous le numéro 12873205. La valeur estimée du bien est de 258 000 \$. Mentionner **l’appel d’offres n° 11-L0073** dans toutes les communications.

### LES SOUMISSIONS DOIVENT :

- Être signées et porter la mention « **Appel d’offres n° 11-L0073** ».
- Comprendre le montant total de l’offre faite pour le bien.
- Être accompagnées **d’un chèque certifié ou d’un mandat libellé au « ministre des Finances »** ou Province du Nouveau-Brunswick **et représentant 10 p. cent de l’offre totale.**

Les soumissions doivent être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention « **Appel d’offres n° 11-L0073** » et être adressées au bureau 205, 2<sup>e</sup> étage nord, Place-Marysville, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6. Elles seront acceptées jusqu’à **14 h, le 10 janvier 2011.**

L’ouverture publique des soumissions aura lieu à **14 h, le 10 janvier 2011**, dans le bureau 205, 2<sup>e</sup> étage nord, Place-Marysville, Fredericton (N.-B.).

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l’état où ils se trouvent et le gouvernement provincial n’offre aucune garantie quant au titre.

L’acheteur devra assumer la TVH, les frais légaux et si nécessaire, les frais d’arpentage.

Aucune offre, même la plus élevée, ne sera forcément acceptée. Comme **le dépôt de soumission de 10 % du soumissionnaire retenu n’est pas remboursable**, on encourage les soumissionnaires à inspecter le bien avant de présenter une soumission.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec la Direction de la gestion des biens du ministère de l’Approvisionnement et des Services, par téléphone au 506-453-2221, par courriel à l’adresse [stephen.leblanc@gnb.ca](mailto:stephen.leblanc@gnb.ca), ou par Internet à l’adresse <http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>.

**LE MINISTRE DES TRANSPORTS  
ET DE L’INFRASTRUCTURE  
CLAUDE WILLIAMS**

---

## Notices of Sale

---

To: Linton Brent Mowatt, of Harvey, in the County of York and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 2545 Route 3 Highway, Harvey, in the County of York and Province of New Brunswick, also known as PID #75089979.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 19<sup>th</sup> day of January, 2011, at 12:00 noon, at the Fredericton Court House, 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *The Daily Gleaner*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

---

To: Donald Fraser Black, of Belledune, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 4305 Main Street, Belledune, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick, also known as PID #50361708.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 27<sup>th</sup> day of January, 2011, at 11:00 a.m., at the Campbellton Court House, 157 Water Street, Campbellton, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *The Tribune*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

---

**To: JOSEPH ADRIEN EUCLIDE MERCIER and YVONNE MERCIER**, 1102 De La Mer Boulevard, Sainte-Marie-Saint-Raphaël, Gloucester County and Province of New Brunswick, Mortgagors;

**AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

**Freehold premises** situate, lying and being at 1102 De La Mer Boulevard, Sainte-Marie-Saint-Raphaël, Gloucester County and Province of New Brunswick.

NOTICE OF SALE given by **La Caisse Populaire de Shippagan Limitée** as first Mortgagee by virtue of the power of sale contained in the mortgage and the *Property Act*.

---

## Avis de vente

---

Destinataire : Linton Brent Mowatt, de Harvey, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 2545, route 3, Harvey, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification est 75089979.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 19 janvier 2011, à 12 h, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans *The Daily Gleaner*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

---

Destinataire : Donald Fraser Black, de Belledune, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 4305, rue Main, Belledune, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification est 50361708.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 27 janvier 2011, à 11 h, au palais de justice de Campbellton, 157, rue Water, Campbellton (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans *The Tribune*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

---

**Destinataire : JOSEPH ADRIEN EUCLIDE MERCIER et YVONNE MERCIER**, 1102, boulevard de la Mer, Sainte-Marie-Saint-Raphaël, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

**Bien en tenure libre** situé au 1102, boulevard de la Mer, Sainte-Marie-Saint-Raphaël, dans le comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick.

AVIS DE VENTE donné par **La Caisse Populaire de Shippagan Limitée**, titulaire de la première hypothèque en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*.

Sale to be held on the 12<sup>th</sup> day of January, 2011, at 11:00 a.m., at the entrance of the Municipal Building of the Village of Sainte-Marie-Saint-Raphaël, located at 1541 De La Mer Boulevard, in Sainte-Marie-Saint-Raphaël, in the County of Gloucester, New Brunswick.

SEE ADVERTISEMENT IN *L'ACADIE NOUVELLE*.

JONATHAN ROCH NOËL, Solicitor for La Caisse Populaire de Shippagan Limitée

La vente aura lieu le 12 janvier 2011, à 11 h à l'entrée de l'Édifice municipal du village Sainte-Marie-Saint-Raphaël, au 1541, boulevard de la Mer, à Sainte-Marie-Saint-Raphaël, dans le comté de Gloucester, au Nouveau-Brunswick.

VOIR L'ANNONCE DANS *L'ACADIE NOUVELLE*.

JONATHAN ROCH NOËL, avocat pour La Caisse Populaire de Shippagan Limitée

## Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

**Office of the Queen's Printer**  
670 King Street, Room 117  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

---

## Statutory Orders and Regulations Part II

---

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Bureau de l'Imprimeur de la Reine**  
670, rue King, pièce 117  
C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

---

## Ordonnances statutaires et Règlements Partie II

---



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2010-162**

under the

**JUDICATURE ACT  
and the  
PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT  
(O.C. 2010-567)**

*Filed December 13, 2010*

**1 Rule 64 of the Rules of Court of New Brunswick, “SUMMARY CONVICTION APPEALS TO THE COURT OF QUEEN’S BENCH”, New Brunswick Regulation 82-73 under the Judicature Act and the Provincial Offences Procedure Act, is amended**

**(a) in the heading “APPELS EN MATIÈRES DE POURSUITES SOMMAIRES DEVANT LA COUR DU BANC DE LA REINE” preceding subrule .01 of the French version of Rule 64 by striking out “MATIÈRES” and substituting “MATIÈRE”;**

**(b) by repealing clause b) of the French version of Rule 64.01 and substituting the following:**

**b) de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales, L.N.-B. de 1987, ch.P-22.1.**

**(c) by repealing paragraph (5) of Rule 64.06 and substituting the following:**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2010-162**

pris en vertu de la

**LOI SUR L’ORGANISATION JUDICIAIRE  
et de la  
LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE  
AUX INFRACTIONS PROVINCIALES  
(D.C. 2010-567)**

*Déposé le 13 décembre 2010*

**1 La règle 64 des Règles de procédure, « APPELS EN MATIÈRES DE POURSUITES SOMMAIRES DEVANT LA COUR DU BANC DE LA REINE », Règlement du Nouveau-Brunswick 82-73 pris en vertu de la Loi sur l’organisation judiciaire et de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales, est modifiée**

**a) à la rubrique « APPELS EN MATIÈRES DE POURSUITES SOMMAIRES DEVANT LA COUR DU BANC DE LA REINE » qui précède l’article .01 de la version française de la règle 64, par la suppression de « MATIÈRES » et son remplacement par « MATIÈRE »;**

**b) par l’abrogation de l’alinéa b) de la version française de la règle 64.01 et son remplacement par ce qui suit :**

**b) de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales, L.N.-B. de 1987, ch.P-22.1.**

**c) par l’abrogation du paragraphe (5) de la règle 64.06 et son remplacement par ce qui suit :**

(5) A court stenographer shall, on payment by a party to the appeal of the fees prescribed under the *Recording of Evidence Act*, S.N.B. 2009, c.R-4.5, provide that party with a copy of the transcript or part of the transcript.

***(d) in subclause (ii) of the English version of Rule 64.09(2)(a) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”.***

(5) Tout sténographe judiciaire doit, contre paiement des droits fixés en vertu de la *Loi sur l’enregistrement de la preuve*, L.N.-B. de 2009, ch. R-4.5, fournir copie de la transcription ou d’une partie de celle-ci à toute partie à l’appel.

***d) au sous-alinéa (ii) de la version anglaise de la règle 64.09(2)(a), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer ».***